

Association Mutuelle de Prévoyance du Canada.

Bureau Principal ; 214, Rue St-Jacques, Montreal.

MM. A. L. DE MARTIGNY, Président du Chemin de Fer de Joliette, Directeur de la Compagnie d'Assurance contre l'Incendie *La Souveraine*, et Caissier de la Banque Jacques-Cartier, PRÉSIDENT.

C. C. SNOWDON, Marchand de Ferronneries, VICE-PRÉSIDENT.
HIRAM J. DUCLOS, SECRÉTAIRE ET TRÉSORIER.
JOHN HOPPER, AGENT-GÉNÉRAL.
W. J. FITZSIMMONS, INSPECTEUR DES AGENCES.

Nous invitons d'une manière toute spéciale les personnes désirant assurer leur vie pour le bénéfice de ceux qui leur sont chers, ou qui veulent se prémunir contre la maladie et les infirmités de la vieillesse, à venir examiner les plans des nouvelles classes d'assurances ou à se procurer une des Circulaires de cet e Compagnie.

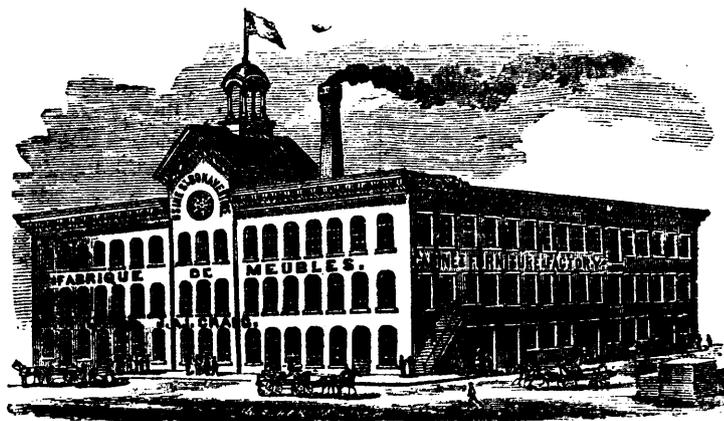
Lorsqu'elles seront en possession de toutes les informations, que la Compagnie sera toujours heureuse de donner, elles ne pourront s'empêcher de conclure que ces classes sont établies d'après des principes absolument sûrs et équitables, et que les primes sont extrêmement réduites et les conditions si faciles qu'elles n'hésiteront pas un seul instant à demander à faire partie de l'Association.

La meilleure preuve de la supériorité de ces nouvelles classes d'assurances se trouve dans le fait que, d'ici à quelques mois, cette Association sera la plus nombreuse de toutes les Assurances mutuelles du Canada, tellement que les adhésions sont nombreuses et rapides; et aussi dans le fait que les associés se composent des principaux citoyens et des plus intelligents parmi les hommes d'affaires des provinces de Québec et d'Ontario.

Nous nous permettrons de signaler tout spécialement à nos lecteurs la classe dite de Prévoyance dont le montant est payable pendant la vie de l'assuré, lorsqu'il est arrivé à un certain âge, déterminé d'avance dans la Police. Ce système est tout à fait nouveau en ce pays pour les Assurances mutuelles, et il est tellement d'accord avec les idées de notre époque qu'il n'en est aucun qui soit aujourd'hui aussi populaire dans toutes les classes de la société.

USINE ST. BONAVENTURE.

Fabrique de Meubles pour Salons,



Salle à Dîner et Chambre à Coucher.

471 à 481, Rue St. Bonaventure, Montreal.

J. A. I. CRAIG.

THE PORTLAND KEROSENE OIL CO.

ETABLIE EN 1859.

Le soussigné a été nommé **Seul Agent à Montréal** pour la vente des **Huiles éprouvées de la Portland Kerosene Oil Co.**, couleur d'eau, Ligonla et de Cristal.

Incomparable sous le rapport de la couleur et produisant une lumière brillante.—Elle ne détruit pas la mèche et ne produit aucune fumée ou odeur désagréable.—Chose importante par un temps froid lorsqu'il est difficile de bien aérer les maisons.—Vu qu'elle n'est pas exposible, il suffit d'en faire un seul essai pour constater sa supériorité sur toutes les autres huiles.—La Compagnie du Grand Tronc et la Compagnie de Navigation du Richelieu et d'Ontario ne font usage que de ces huiles.

En vente chez les principaux Epiciers et Marchands d'Huiles, et en gros par char ou baril chez

JOHN RHYNAS,
No. 431, Rue St-Paul, Montréal.

On offre aussi en vente Huile à lubrifier, Naphtas et Cire parfumés fabriqués par la Compagnie **The Portland Kerosene Oil.**

GEO. E. DESBARATS

59, RUE ST. JACQUES, MONTREAL

**Atelier d'Imprimerie,
Gravure, Artotypie.
Typographie, Lithographie Artistique, etc.**

*A remporté dans l'Exposition de 1880,
à Montréal.*

Le 1er Prix pour la Gravure Lithographique.
do pour l'Impression Lithographique.
do pour la Typographie en Noir.
do pour les Impressions en couleurs.

UN DIPLOME POUR L'ARTOTYPIE.

**RESTAURANT
PRINCESSE LOUISE**
238, Rue Notre-Dame

Dîner à 25c. de midi à 3 heures, à la carte.

FRANCIS LABIN.

“ LA CITOYENNE ”

Cie d'Assurance des Citoyens "The Citizens"
DU CANADA.

Capital souscrit.....\$1,188,000.00
Fonds placés (voyez Rapport du
Gouvernement)..... 352,101.20
Dépôts au Gouvernement..... 142,000.00

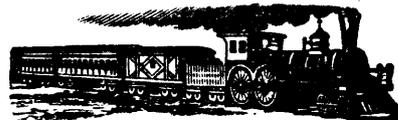
Sir Hugh Allan, Président,
Henry Lyman, Ecr., Vice-Président,
DIRECTEURS:—J. B. Rolland, Ecr., Andrew
Allan, Ecr., Arthur Prévost, Ecr., N. B. Corse,
Ecr., Robt. Anderson, Ecr.
Arch. McGown, Sec.-Trésorier.

Assurances contre le Feu, sur la Vie, les Garanties et les Accidents effectuées à des taux modérés en s'adressant au Bureau Principal, à Montréal, 179 Rue St-Jacques, ou à

A. U. TESSIER, Agent de la Cité,
ARTHUR DESFOSSÉS, Agent spécial.

Agences Principales, Prov. de Québec:

Québec, H. C. Bossé & Cie, Agents.
Trois-Rivières, J. G. Frigon, Agent.
Joliette, Dr M. S. Boulet, Agent.
St-Hyacinthe, L. A. Laforce, Agent.
Sherbrooke, W. G. Lyford, Agent.
Rimouski, P. L. Gauvreau, Agent.
Sorel, James Morgan et A. A. Tailon, Agents.
Yamachiche, L. A. Lord, Agent.
Stanford, L. Avergne, Agent.
Coaticook, H. C. H. Chagnon, Agent.
G. E. HART, Gérant-Général.



CHEMIN DE FER Q. M. O. & O.

Changement d'Heures.

A PARTIR DE LUNDI, 2 JANVIER 1882,

Les trains partiront comme suit :

	MIXTE.	MALIN.	EXPRES
Départ de Hochelaga pour Ottawa	P M 8.20	A M 8.30	P M 5.00
Arrivée à Ottawa	A M 7.55	P M 1.20	9.50
Départ d'Ottawa pour Hochelaga	P M 10.00	A M 8.10	4.55
Arrivée à Hochelaga	A M 9.45	P M 1.00	9.25
Départ de Hochelaga pour Québec	P M 6.40	P M 8.00	P M 10.00
Arrivée à Québec	A M 8.00	P M 9.50	P M 6.30
Départ de Québec pour Hochelaga	P M 5.30	A M 1.00	P M 10.00
Arrivée à Hochelaga	P M 7.30	A M 4.50	P M 6.30
Départ de Hochelaga pour St-Jérôme	P M 6.00		
Arrivée à St-Jérôme	A M 7.45		
Départ de St-Jérôme pour Hochelaga	A M 6.45		
Arrivée à Hochelaga	P M 9.00		
Départ de Hochelaga pour Joliette	P M 5.15		
Arrivée à Joliette	A M 7.40		
Départ de Joliette pour Hochelaga	P M 6.30		
Arrivée à Hochelaga	A M 8.50		

Service local entre Aymer, Hull et Ottawa.
Tous les trains de passagers sont pourvus de Chars-Palais le jour et de Chars-Dortoirs la nuit.

Les trains allant et venant d'Ottawa font coïncidence avec les trains allant et venant de Québec.

Les trains du Dimanche partent de Montréal et de Québec à 4 hrs. P.M.

Tous les trains circulent d'après l'heure de Montréal, et quittent la Station du Mile-End DIX MINUTES PLUS TARD qu'à Hochelaga.

Bureau principal, 13, Place d'Armes.

BUREAUX DES BILLETS:

13, PLACE D'ARMES, } MONTREAL.
202, RUE ST-JACQUES, }
L. A. SÉNÉCAL,
Surintendant-Général,